



TELEFON-  
HOTLINE



GARANTIE



## Élia SMART 2 SMARTE VIDEOTÜRSPRECHANLAGE

Ref.112302

DE



Smart



2-Draht-  
Technik



Reichweite



Witterungs-  
beständig



Nacht-  
sicht



Größe  
des Bildschirms



Touch-  
Tasten



6  
Anzahl  
der Klingeltöne

Works with



AVIDSEN  
HOME



Ab iOS 12.0



Ab Android 6.0



# *INHALT*



## **A - SICHERHEITSHINWEISE 05**

---

1 - EINLEITUNG	05
2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG	05
3 - RECYCLING	05

## **B - PRODUKTBESCHREIBUNG 06**

---

1 - INHALT DES SETS	06
2 - MONITOR 06	
3 - TÜRSPRECHANLAGE	07
4 - WANDHALTERUNG	07
5 - NETZADAPTER	07

## **C - MONTAGE 08**

---

1 - MONTAGE DER TÜRSPRECHANLAGE	08
2 - MONTAGE DES MONITORS	09
3 - ANSCHLÜSSE	10

## **D - VERWENDUNG 12**

---

1 - DEN BESUCHER IDENTIFIZIEREN UND MIT IHM SPRECHEN	12
2 - AKTIVIERUNG DER TÜRSPRECHANLAGE AM + MONITOR	12

3 - ÖFFNEN EINES ELEKTRISCHEN SCHLOSSES UND EINER AUTOMATISCHEN STEUERUNG (OPTIONAL)	12
--	----

4 - PARAMETER AUF DEM MONITOR	13
-------------------------------	----

## **E. VERNETZTER BETRIEB 16**

---

1. INSTALLATION DER MOBILEN ANWENDUNG UND KONTOERSTELLUNG	16
---	----

2 - ANSCHLUSS DER VIDEOSPRECHANLAGE	17
-------------------------------------	----

## **F. VERWENDUNG DER AVIDSENHOME-APP MIT DER ELIA SMART-VIDEOSPRECHANLAGE 19**

---

## **G - FAQ 21**

---

## **H - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN 23**

---

1 - TECHNISCHE MERKMALE	23
-------------------------	----

2 - GARANTIE	24
--------------	----

3 - HILFE UND SUPPORT	24
-----------------------	----

4 - GERÄTEUMTAUSCH – KUNDENDIENST	24
-----------------------------------	----

5 - TUTORIALS UND VIDEOS 24	
-----------------------------	--

6 - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	24
---------------------------	----



### 1 - EINLEITUNG

Diese Videosprechanlage kombiniert zwei Module: einen Empfänger-Monitor und eine Türsprechanlage, die beide leicht zu installieren und zu bedienen sind.

#### Hauptmerkmale:

- Farbvideo-Empfang: Wenn ein Besucher die Ruftaste der Türsprechanlage drückt, erscheint sofort sein Bild auf dem Display und es ertönt ein Klingelton. Gleichzeitig klingeln die Smartphones, die über die kostenlose **AvidsenHome**-App verfügen und mit dem Produkt verbunden sind.
- Schutz bei Kurzschluss.
- Verpolungsschutz.
- Ermöglicht die Steuerung von zwei Zugängen (Türöffner und Torantrieb).
- Durch die in die Videokamera integrierte Infrarot-Funktion können Besucher ohne zusätzliche Lichtquelle identifiziert werden.
- Öffnen der Tür und eines Torantriebs: Mit den Tasten des Monitors können Sie einen elektrischen Türöffner und einen potenzialfreien Kontakt für den Torantrieb (nicht im Lieferumfang enthalten) bedienen.
- Verbunden: Egal, wo Sie sind, Ihr Smartphone kündigt eingehende Anrufe auf der Türstation an, ermöglicht es Ihnen, Besucher zu sehen, mit ihnen zu sprechen und bei Bedarf die Tür bzw. das Tor aus der Ferne zu öffnen.

**WICHTIG:** Diese Anleitung muss vor der Installation aufmerksam gelesen werden. Bei Problemen stehen Ihnen die Techniker unserer Hotline jederzeit zur Verfügung.

**ACHTUNG:** Anschlussfehler können zu Geräteschäden und zum Erlöschen der Garantie führen.

### 2 - INSTANDHALTUNG UND MONTAGEHINWEISE

Bevor Sie Ihre Videosprechanlage installieren, ist es wichtig, folgende Punkte zu prüfen:

- Nicht installieren bei starker Feuchtigkeit, hohen Temperaturen, Korrosionsgefahr oder starker Staubbildung.
- Setzen Sie die Türsprechanlage nicht direkt der Sonne, Regen oder starker Feuchtigkeit aus.
- Das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose oder ein Verlängerungskabel anschließen.
- Nicht in der Nähe anderer elektronischer Geräte wie z. B. Computer, Fernseher oder Videorekorder, installieren.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von chemischen Produkten wie Säuren und Ammoniak oder einer Emissionsquelle für giftige

Gase.

- Nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten reinigen. Ein mit Seifenwasser leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.
- Das Gerät vom Stromnetz trennen, wenn es längere Zeit nicht in Gebrauch sein wird.
- Das Gerät nicht an die öffentlichen Telekom-Leitungen anschließen.
- Das Kabel zwischen dem Monitor und der Türsprechanlage muss unterbrechungsfrei aus einem Stück bestehen. Verbindungselemente (Lüsterklemmen, Schweißen, etc...) sind unbedingt zu vermeiden.
- Für die Smart-Funktionen benötigt Ihre Videosprechanlage eine WLAN-Verbindung. Bitte überprüfen Sie, ob der Bereich, in dem der Monitor Ihrer Videosprechanlage platziert werden soll, von Ihrem WLAN-Netzwerk abgedeckt wird.

### 3 - RECYCLING



Dieses Logo weist darauf hin, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Sie können gefährliche Stoffe enthalten, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte an der Verkaufsstelle zurück oder entsorgen

Sie sie bei Ihrer kommunalen Sammelstelle.

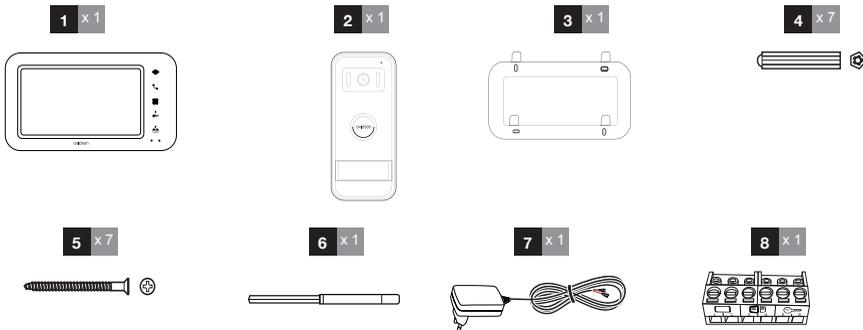


Pour en savoir plus :

[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## B - PRODUKTBESCHREIBUNG

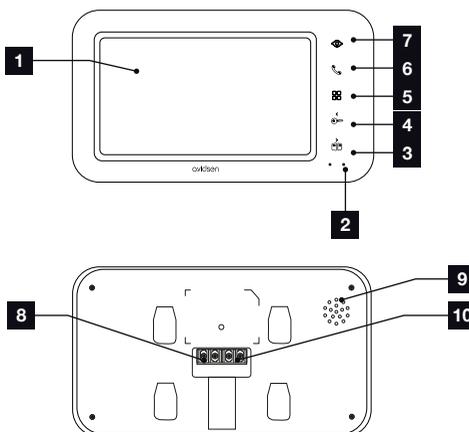
### 1 - INHALT DES SETS



1	Monitor
2	Straßenseitige Türsprechanlage
3	Wandhalterung für Monitor
4	Dübel (4 für den Monitor, 3 für die Türsprechanlage)

5	Befestigungsschrauben (4 für den Monitor, 3 für die Türsprechanlage)
6	Inbusschraubendreher
7	Netzadapter
8	Einrastbare Stromversorgung für Türsprechanlage

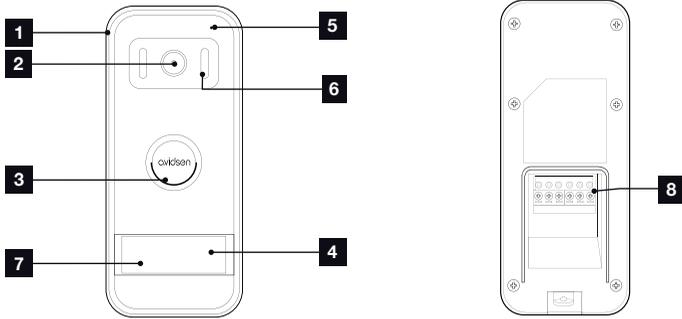
### 2 - MONITOR



1	7-Zoll-LCD-Bildschirm
2	Mikrofon
3	Taste Tor öffnen oder Rechtspfeil
4	Taste Betätigung elektrischer Türöffner oder Linkspfeil
5	Zugriff auf das Menü

6	Hörertaste zum Annehmen von Anrufen
7	Türspion-Modus zur Anzeige der Türsprechanlage
8	Klemmleiste für Stromversorgung
9	Lautsprecher
10	Kommunikationsanschlüsse

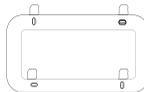
### 3 - TÜRSPRECHANLAGE



1	Regenschutz
2	Objektiv
3	Lautsprecher
4	Namensschild

5	Mikrofon
6	Infrarot-Beleuchtung
7	Klingeltaste
8	Abnehmbare Klemmleisten

### 4 - WANDHALTERUNG



Der Monitor ist für eine Montage an der Wand ausgelegt. Die Wandhalterung und dazugehörigen Schrauben sind im Lieferumfang enthalten.

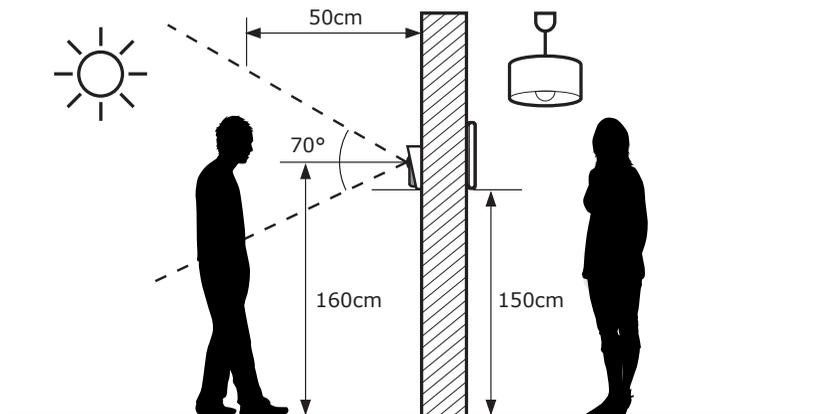
### 5 - NETZADAPTER

Ein Netzadapter 230 VAC 50 Hz/17 VDC 1,5 A für die Stromversorgung des Monitors ist im Lieferumfang des Sets enthalten. Die Verwendung anderer Stromversorgungsmodelle kann das Gerät unwiderruflich beschädigen und ein Erlöschen der Garantie bewirken.

Das Netzadapterkabel darf nicht abgeschnitten oder verlängert werden. Anderenfalls erlischt die Garantie.

## C - INSTALLATION

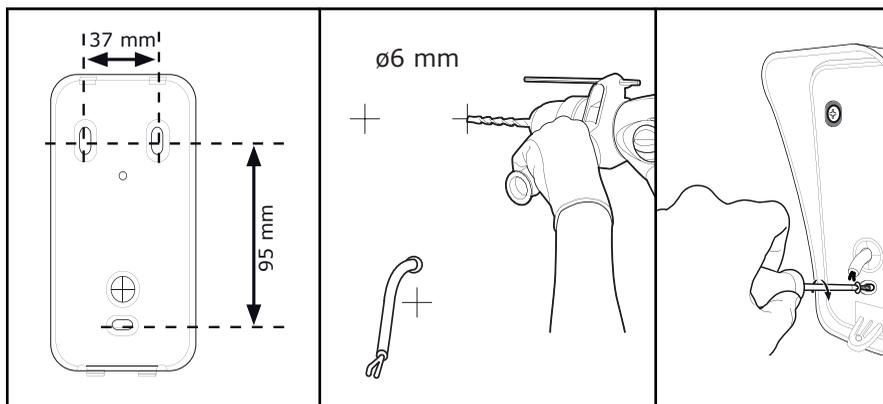
Die empfohlene Montagehöhe beträgt für die Türsprechanlage ca. 160 cm ab dem Boden und 150 cm für die Gegensprechanlage in der Wohnung.



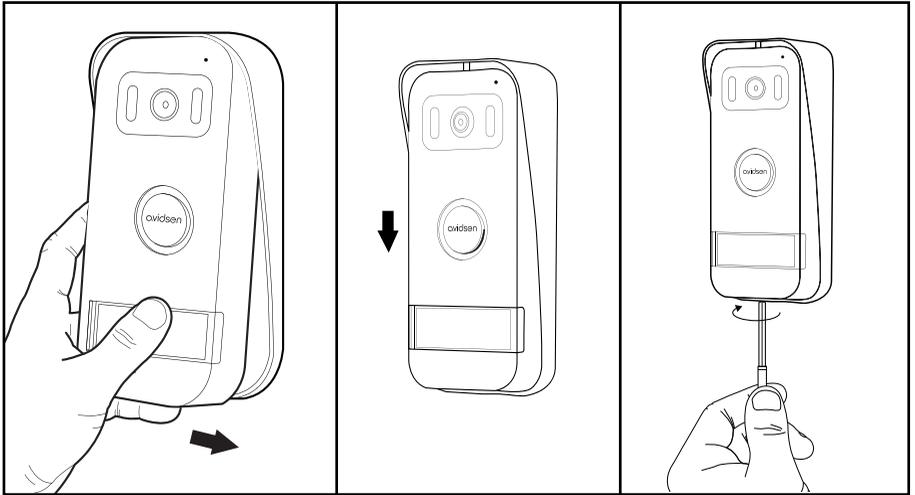
**ACHTUNG:** Aus offenkundigen Sicherheitsgründen dürfen Verkabelungen nur bei abgeschalteter Stromversorgung erfolgen.

### 1 - INSTALLATION DER TÜRSPRECHANLAGE

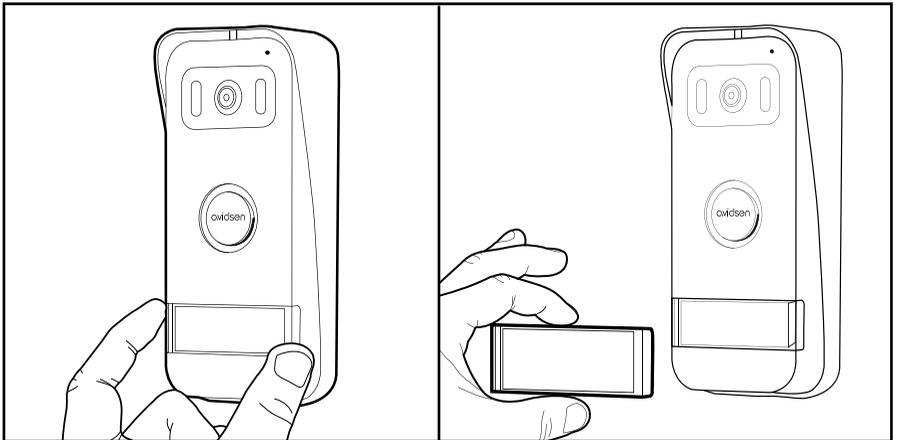
Den Regenschutz der Türsprechanlage mittels geeigneter Schrauben und Dübel auf Ihrem Pfeiler befestigen (die mitgelieferten Schrauben und Dübel sind für massive Wände geeignet).



Nach der Verkabelung der Türsprechanlage (siehe Abschnitt Anschlüsse), diese im Regenschutz einsetzen. Dann die Türsprechanlage mittels der mitgelieferten Schrauben am Regenschutz festschrauben.



Das Namensschild anbringen.

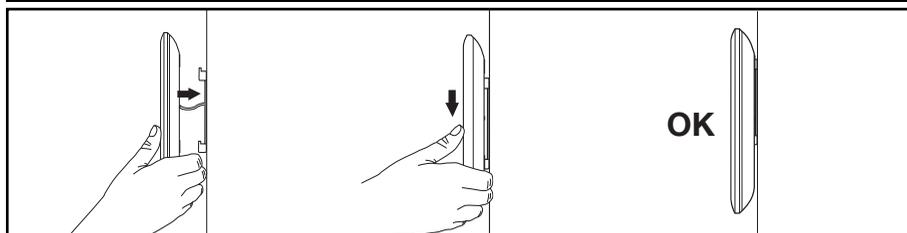
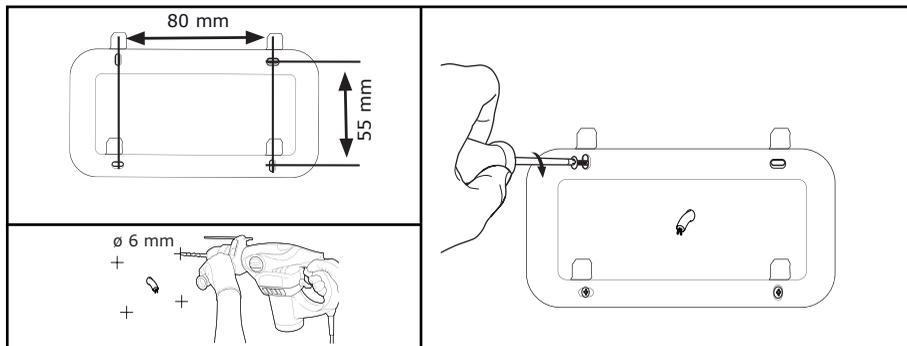


## 2 - INSTALLATION DES MONITORS

Die Wandhalterung mittels geeigneter Schrauben und Dübel an der Wand befestigen (die mitgelieferten Schrauben und Dübel sind für massive Wände geeignet).

Nach der Verkabelung des Monitors (siehe Abschnitt „Anschlüsse“) den Monitor an seiner Halterung befestigen.

## C - INSTALLATION



### 3 - ANSCHLÜSSE

- Vermeiden Sie es, im Verlauf des Verbindungskabels zwischen Türsprechanlage und Monitor mehrere Lüsterklemmen oder Verlängerungskabel hintereinander zu schalten
- Halten Sie aus einem Bereich von 50 cm um das Verbindungskabel zwischen Türsprechanlage und Monitor alle elektromagnetischen Störquellen (230 V-Kabel, WLAN-Geräte, Mikrowellen-Geräte, usw.) fern.
- Sie können mit der straßenseitigen Türsprechanlage einen elektrischen Türöffner mit mechanischem Speicher (nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden und benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel der Verbindung zwischen der Türsprechanlage und dem Monitor die gleiche Länge haben.

#### Zwischen dem Monitor und der Türsprechanlage (max. 100 m)

Um eine gute Audio- und Video-Qualität zu gewährleisten, sollte die Kabellänge zwischen der Gegensprechanlage und der Türsprechanlage nicht mehr als 100 m betragen. Die Drähte wie folgt verbinden (eine falsche Verkabelung kann die Türsprechanlage beschädigen). Der Durchmesser des zu verwendenden Kabels hängt von seiner Länge ab:

Kabellänge	Zu verwendender Kabeldurchmesser
0 bis 50 m	0,75 mm <sup>2</sup>
50 m bis 100 m	1,5 mm <sup>2</sup>

#### Zwischen der Türsprechanlage und einem elektrischen Türöffner (nicht mitgeliefert)

Einen Türöffner 12 V/1,1 A max. mit mechanischem Speicher verwenden.

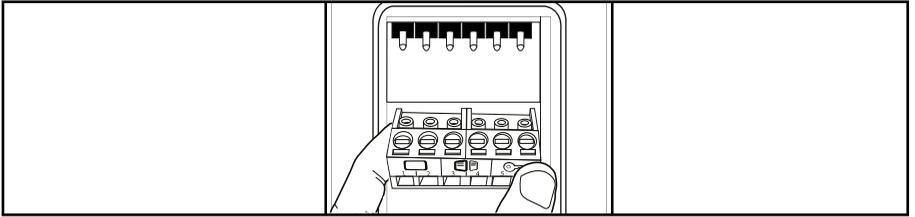
Für die Verbindung zwischen der Türsprechanlage und dem Türöffner, Kabel von folgendem Typ verwenden:

Kabellänge	Zu verwendender Kabeldurchmesser
0 bis 50 m	0,75 mm <sup>2</sup>

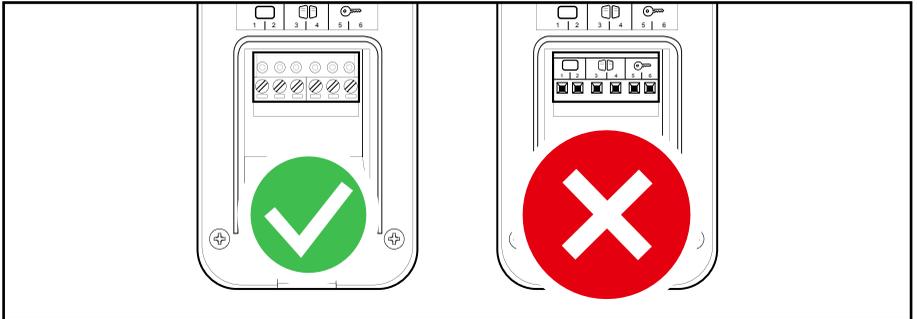
#### Zwischen der Türsprechanlage und einem motorisierten Tor (nicht mitgeliefert)

Zu verwendender Durchschnitt: Mindestens 0,75 mm<sup>2</sup>

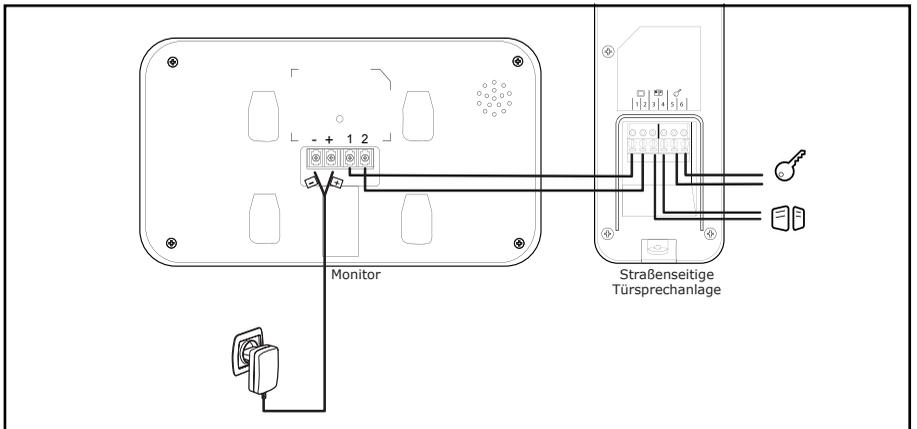
Die Klemmenleisten der Türstation sind abnehmbar, um eine einfache Montage zu gewährleisten.



**Achtung:** für eine korrekte Installation muss die Richtung der Klemmleiste beachtet werden. Eine falsche Installation kann zu einem unregelmäßigen Betrieb und zum Verlust von Funktionen führen.



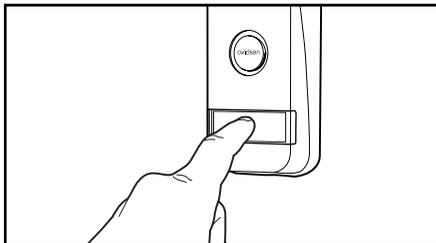
### 3.1 - ANSCHLUSS ZWISCHEN MONITOR UND STRASSESEITIGER TÜRSPRECHANLAGE



**WICHTIG:** Schließen Sie die Klemmen 3 und 4 direkt an den Öffner-/Schließerkontakt der automatischen Steuerung an (drahtgebundener Steuereingang eines Torantriebs).

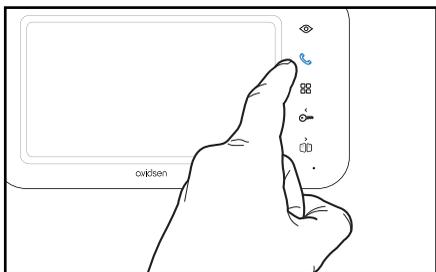
### 1 - DEN BESUCHER IDENTIFIZIEREN UND MIT IHM SPRECHEN

Der Besucher drückt die Ruftaste der Türsprechanlage:



Die Türklingel wird über den Lautsprecher des Monitors ausgelöst, der die Videokamera der straßenseitigen Türsprechanlage aktiviert. Befindet sich der Besucher im Aufnahmebereich der Kamera, ist sein Bild 30 Sekunden lang auf dem Monitor zu sehen. Nach Ablauf der 30 Sekunden kehrt der Monitor wieder in den Stand-by-Modus zurück.

Drücken Sie die Taste , um mit dem Besucher zu sprechen. Zum Beenden des Gesprächs und zur Deaktivierung der Türsprechanlage drücken Sie die Taste .



### 2 - AKTIVIEREN DER TÜRSPRECHANLAGE ÜBER DEN MONITOR

Um einen Besucher zu identifizieren, ohne dass dieser merkt, dass er beobachtet wird, oder um nach draußen zu schauen, drücken Sie die Taste : Auf dem Display erscheint 120 s lang das von Türsprechanlage aufgenommene Bild.

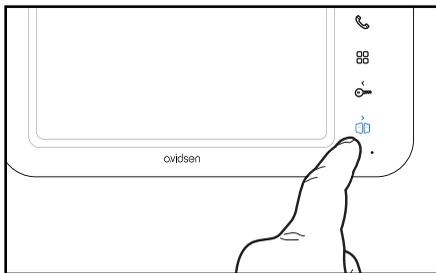
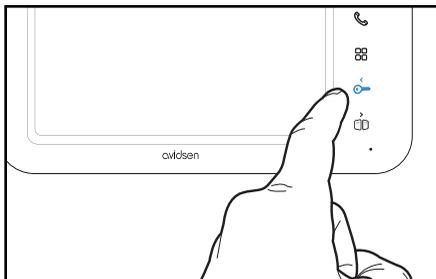
Um direkt mit dem Außenbereich zu kommunizieren, drücken Sie die Taste , sobald das türseitige Videobild auf dem Display erscheint.

Diese besonders nützliche Funktion ermöglicht auch

dann eine Beobachtung des Besuchers, wenn dieser nicht die Klingeltaste der Türsprechanlage gedrückt hat.

### 3 - BETÄTIGUNG EINES ELEKTRISCHEN TÜRSCHLÜSSENS UND EINES TORANTRIEBS (OPTIONAL)

Wenn das Gerät mit einem elektrischen Türschloss und/oder der Steuerung eines automatischen Torantriebs ausgestattet ist (siehe Paragraph „Anschlüsse“), drücken Sie die Taste  (für das Türschloss) oder  (für den automatischen Torantrieb), um den Besucher einzulassen.



Achtung: Der Bildschirm muss auf den Videostream der Türsprechanlage eingestellt sein, damit die Befehle potenzialfreier Kontakt und spannungsführender Ausgang ausgeführt werden können. Ist der Bildschirm ausgeschaltet, ist er mithilfe der Taste  einzuschalten.

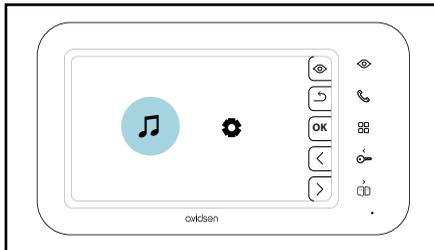
### 4 - PARAMETER AUF DEM MONITOR

Wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist, müssen Sie das Gerät durch Drücken einer der Touch-Tasten ☎ oder ☐☐ oder ☞☞ oder ☐☐ des Gerätes aufwecken.

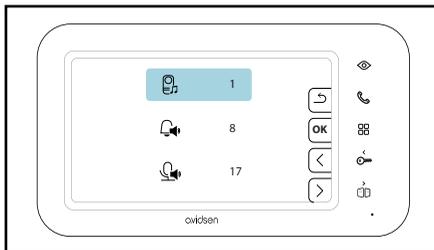
Navigieren Sie durch die Untermenüs, indem Sie die Tasten ☞☞ oder ☐☐ betätigen.

Um einen Besucher unbemerkt zu identifizieren, oder einfach nur nach dem Rechten zu sehen, drücken Sie die Taste 👁 .

#### 4.1 - MENÜ KLINGELTON UND EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE

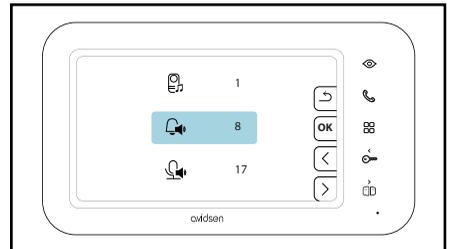


#### Auswahl der Melodie:



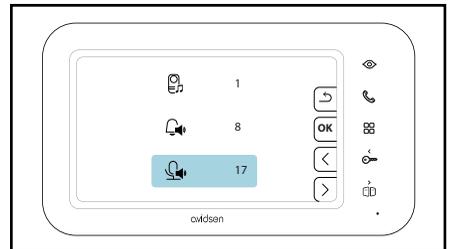
Drücken Sie auf ☐☐ , um die zu ändernde Angabe auszuwählen, und auf ☞☞ und/oder ☐☐ , um sie zu ändern. Drücken Sie abschließend auf die Taste ☐☐ , um die Änderung zu übernehmen.

#### Lautstärke des Klingeltons:



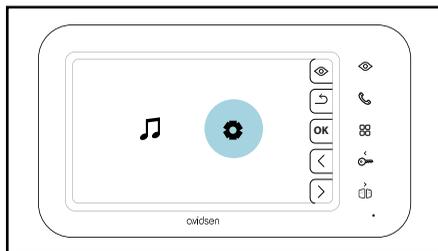
Drücken Sie auf ☐☐ , um die zu ändernde Angabe auszuwählen, und auf ☞☞ und/oder ☐☐ , um sie zu ändern. Drücken Sie abschließend auf die Taste ☐☐ , um die Änderung zu übernehmen.

#### Lautstärke der Stimme:

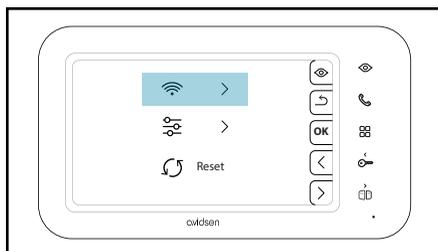


Drücken Sie auf ☐☐ , um die zu ändernde Angabe auszuwählen, und auf ☞☞ und/oder ☐☐ , um sie zu ändern. Drücken Sie abschließend auf die Taste ☐☐ , um die Änderung zu übernehmen.

### 4.2 - MENÜ ERWEITERTE EINSTELLUNGEN



#### 4.2.1 - Konnektivität:

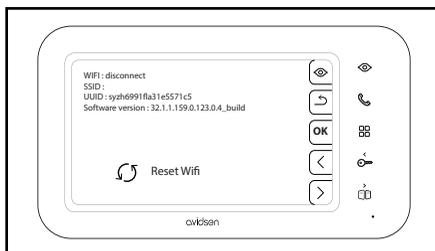


**WLAN:** Status des Produkts im WLAN-Netzwerk: verbunden oder nicht verbunden.

**SSID:** WLAN-Netzwerk, mit dem das Produkt verbunden ist.

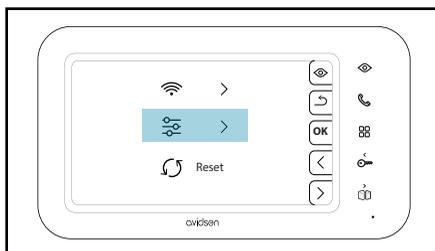
**UUID:** Identifikationsnummer des Produkts.

**Software-Version:** Software-Version.

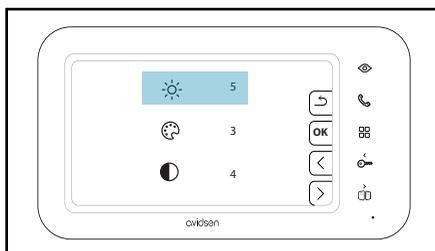


Bestehendes WLAN-Netzwerk löschen: Drücken Sie auf , um die Einstellung auszuwählen und gehen Sie mit den Tasten  und/oder , auf das Häkchen. Drücken Sie abschließend die Taste , um das Löschen des WLAN-Netzwerks zu bestätigen. Das Produkt wird neu gestartet.

#### 4.2.2 Videoeinstellungen:

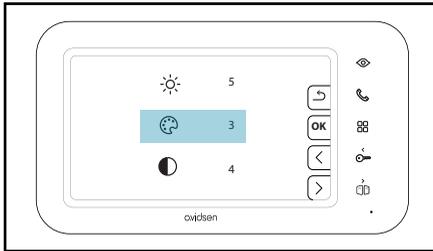


#### Einstellen der Helligkeit:



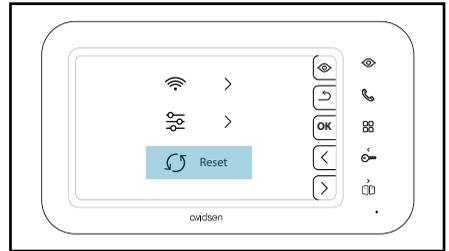
Drücken Sie auf , um die zu ändernde Angabe auszuwählen  und/oder , um sie zu ändern. Drücken Sie abschließend auf die Taste , um die Änderung zu übernehmen.

### Einstellen der Farbe:



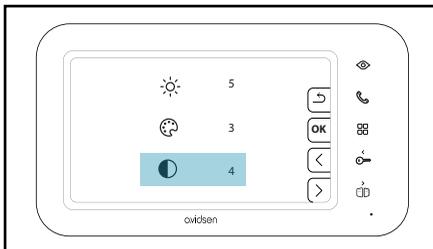
Drücken Sie auf , um die zu ändernde Angabe auszuwählen  und/oder , um sie zu ändern. Drücken Sie abschließend auf die Taste , um die Änderung zu übernehmen.

### 4.2.3 Einstellungen zurücksetzen:



Drücken Sie auf , um das Zurücksetzen des Produkts auf Null zu wählen. Gehen Sie mit den Tasten  und/oder  auf das Häkchen. Drücken Sie abschließend die Taste , um die Rückstellung zu bestätigen. Das Produkt wird neu gestartet.

### Einstellen des Kontrasts:



Drücken Sie auf , um die zu ändernde Angabe auszuwählen und auf  und/oder , um sie zu ändern. Drücken Sie abschließend auf die Taste , um die Änderung zu übernehmen.

## E. VERNETZTER BETRIEB

Ihr Videotelefon **Elia Smart 2** verfügt über eine Verbindung zum Internet und zur kostenlosen **AvidsenHome**-App für Android und iOS. Damit können Sie eingehende Anrufe an der Türstation entgegennehmen, ankommende Besucher sehen, ihnen antworten und den elektrischen Türöffner oder das Tor entsperren, wenn Sie ihnen Zugang gewähren möchten.

### 1 - INSTALLATION DER MOBILEN APP UND ERSTELLUNG EINES BENUTZERKONTOS

Befolgen Sie nach Anschluss der Videosprechanlage die nachfolgenden Anweisungen, um das Pairing durchzuführen.

Laden Sie die **AvidsenHome-App** aus dem Play Store oder App Store herunter.



Starten Sie die Anwendung und melden Sie sich an, wenn Sie bereits ein Benutzerkonto haben. Alternativ können Sie **Enregistrier (Registrieren)** wählen und sich von der App leiten lassen.

Wählen Sie Ihr Land aus, geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein, akzeptieren Sie die Datenschutzbestimmungen und die Benutzervereinbarung.

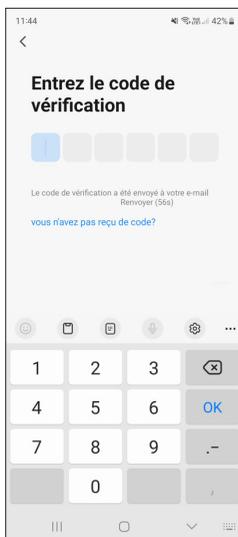


Wenn Sie alle Informationen ausgefüllt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche „**Obtenir le code de vérification**“ (**Überprüfungscode erhalten**).

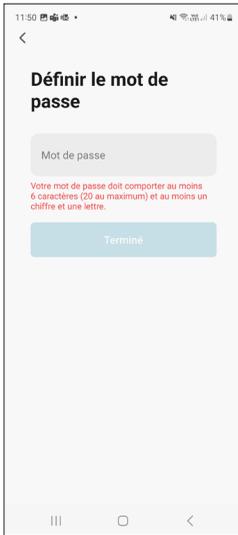
Sie erhalten innerhalb weniger Sekunden einen Validierungscode in Ihrem Posteingang. Geben Sie diesen Code ein, um die Anmeldung abzuschließen.

Achtung, diese E-Mail kann sich u. U. in Ihrem Spam-Ordner befinden.

Wenn Sie vor Ablauf des Countdowns keinen Code erhalten haben, drücken Sie bitte auf Renvoyer (Erneut senden) und überprüfen Sie, ob Sie Ihre E-Mail-Adresse korrekt eingegeben haben.



Um die Anmeldung abzuschließen, legen Sie ein Passwort mit 6 bis 20 Zeichen fest, das ausschließlich aus Buchstaben und Zahlen besteht. Anschließend auf **Terminé** (Abgeschlossen) drücken.



Die Anwendung erkennt neue Produkte automatisch.

## 2 - ANSCHLUSS DER VIDEOSPRECHANLAGE

Wenn Sie mehrere Elemente zuordnen möchten (Steckdosen, Kameras, weitere Thermostat, sonstige Elemente), schalten Sie jeweils nur ein Element zur gleichen Zeit ein.

Die nachfolgenden Informationen können je nach Aktualisierung der App variieren.

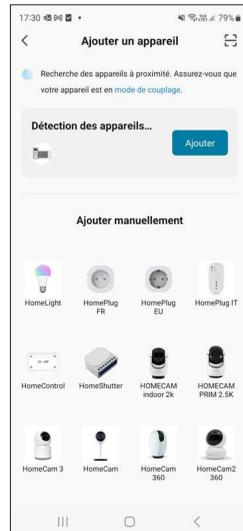
Überprüfen Sie bitte die WLAN-Einstellungen Ihrer Box oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, wenn Schwierigkeiten mit der Verbindung auftreten.

Es kann auch sein, dass während der Installation die Meldung erscheint, dass das WLAN-Passwort und die SSID zu lang sind. Überprüfen Sie, dass Ihr Passwort und die SSID Ihrer Box weniger als 20 Zeichen lang sind.

## 2.1 - VERBINDUNG ÜBER BLUETOOTH

Für diesen Abschnitt muss das Bluetooth auf Ihrem Smartphone eingeschaltet sein.

Die Videosprechanlage ist mit Bluetooth ausgestattet, um ein schnelleres Pairing zu ermöglichen. Schließen Sie die Videosprechanlage an und drücken Sie auf **Ajouter** (Hinzufügen).



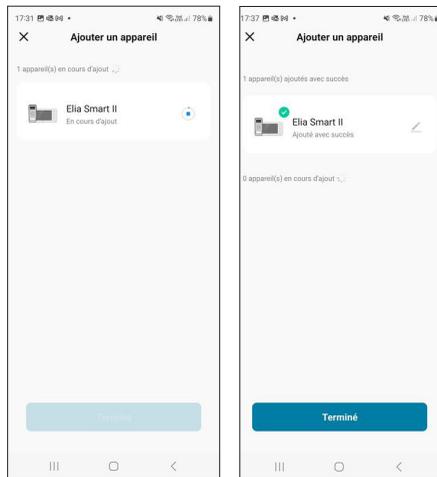
Wählen Sie Ihr WLAN-Netz mit 2,4 GHz oder 5 GHz

## E. VERNETZTER BETRIEB

(Achtung, Ihr Smartphone muss mit dem WLAN-Netz verbunden sein, an das die Videosprechanlage angeschlossen wird), geben Sie Ihr Netzwerkpasswort ein und drücken Sie auf **Suivant** (WEITER).



Warten Sie jetzt bitte. Der Pairing-Vorgang kann einige Minuten dauern.



Wenn das Hinzufügen abgeschlossen ist, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche **Terminé** (Fertig).

## 2.2 - VERBINDUNG ÜBER DAS MENÜ

Die nachfolgenden Informationen können je nach Aktualisierung der App variieren. Um die Installation zu starten, drücken Sie auf **AJOUTER (HINZUFÜGEN)**. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netz 2.4 GHz oder 5 GHz Ihrer Internet-Box verbunden ist.

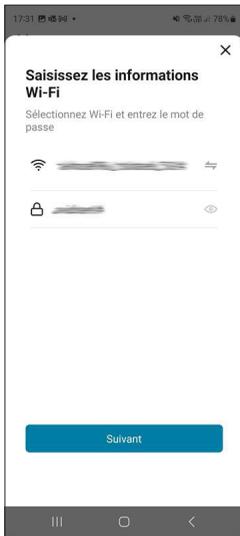


Wählen Sie das Gerät aus, das Sie zuordnen möchten, wählen Sie die Videosprechanlage **Elia Smart 2** aus.

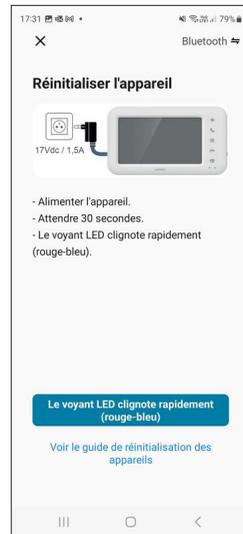
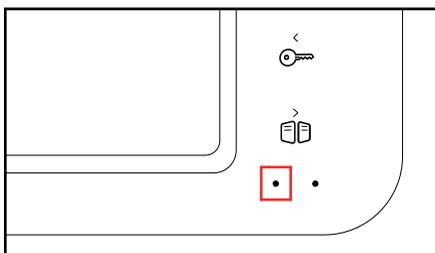


## F. VERWENDUNG DER AVIDSENHOME-APP MIT DER ELIA SMART-VIDEOSPRECHANLAGE

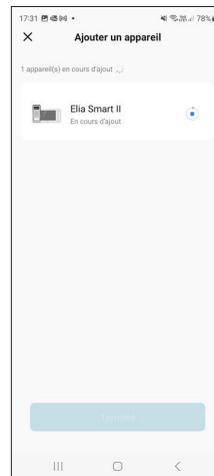
Wählen Sie Ihr WLAN-Netz aus (**Achtung**, Ihr Smartphone muss mit dem WLAN-Netz verbunden sein, an das die Videosprechanlage angeschlossen wird), geben Sie Ihr Netzwerkpasswort ein und drücken Sie auf **SUIVANT** (WEITER).



Die Betriebsanzeige sollte schnell blau und rot blinken und damit anzeigen, dass die Videosprechanlage bereit ist, mit Ihrem Konto verknüpft zu werden. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie Ihr Produkt bitte zurück. Tippen Sie auf Ihrem Smartphone auf „Die LED-Anzeige blinkt schnell (rot-blau).“



Warten Sie jetzt bitte. Der Verbindungsvorgang kann einige Minuten dauern.



Wenn das Hinzufügen abgeschlossen ist, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche **Terminé** (**Fertig**).

## F. VERWENDUNG DER AVIDSENHOME-APP MIT DER ELIA SMART-VIDEOSPRECHANLAGE

Mit der **AvidsenHome**-App können Sie Ihre Videosprechanlage und die daran angeschlossenen Zugänge fernsteuern. Tippen Sie von der Geräteliste in der App aus auf die Zeile Ihrer Videosprechanlage, um das Live-Bild aufzurufen:



Bei einem Anruf werden Sie auf allen Smartphones benachrichtigt, die mit dem Konto verbunden sind, mit dem Ihre Videosprechanlage verknüpft ist, und gleichzeitig klingelt der Monitor. Das erste Gerät, das abhebt, eröffnet das Gespräch und beendet das Klingeln auf den anderen Geräten.

Es ist nicht möglich, mehrere Smartphones gleichzeitig zum Antworten zu verwenden. Es ist auch nicht möglich, den Monitor und ein Smartphone gleichzeitig zu verwenden.

### 3 - AKTUALISIERUNG DER VIDEOSPRECHANLAGE

Gehen Sie zu den Eigenschaften der Videosprechanlage (drei kleine Punkte in der oberen rechten Ecke). Suchen Sie nach der Option „**Mise à jour de l'appareil**“ (Updates). Wenn ein Update verfügbar ist, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um es zu installieren. Trennen Sie während des Updates nicht die Verbindung zum Gerät. Wenn das Update abgeschlossen ist, überprüfen Sie, ob alles richtig funktioniert.

Wenn Sie Probleme haben, wenden Sie sich an den technischen Support.

1	Eigenschaften des Bildtelefons, Firmware-Version, Optionen für die Freigabe für ein anderes Konto
2	Bild auf volle Höhe umschalten (schneidet die linke und rechte Seite des Bildes ab, um es über die gesamte verfügbare Höhe des Bildschirms anzuzeigen)
3	Stummschalten/Wiederherstellen des Mikrofons der Türsprechanlage
4	Aktuelle Bildrate
5	Live-Bild der Türsprechanlage.
6	Wechsel in Querformat
7	Sofortaufnahme eines Fotos mit Speicherung im Smartphone
8	Stummschalten/Wiederherstellen des Smartphone-Mikrofons (ermöglicht Ihnen, mit der Person zu reden oder zu antworten)
9	Zugang zu sämtlichen Einstellungen
10	Starten/Unterbrechen eines Videos mit Speicherung auf dem Smartphone
11	Neuanordnung der Schaltflächen
12	Anzeige der Öffnungssteuerung von elektrischen Türöffnern und Toren
13	Wechsel in den Nachtmodus
14	Zugriff auf die im Smartphone gespeicherten Fotos und Videos
15	Anrufliste mit Datum, Uhrzeit und Foto

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen
Die AvidsenHome-App lässt sich nicht auf meinem Android-Gerät installieren	Die Android-Version Ihres Geräts ist zu alt oder nicht kompatibel	Wenden Sie sich für ein neues Update an den technischen Support des Herstellers Ihres Android-Geräts
	GooglePlay prüft die für die ordnungsgemäße Funktion der App wesentlichen Elemente. Falls Ihre Hardware nicht alle erforderlichen Kriterien erfüllt, verweigert es die Installation	Verwenden Sie ein anderes Android-Gerät
Die AvidsenHome-App lässt sich nicht auf meinem Apple-Gerät installieren	Die iOS-Version Ihres Geräts ist zu alt	Führen Sie eine Systemaktualisierung Ihres Gerätes durch
	Ihr Gerät wird nicht unterstützt	AvidsenHome ist für iOS ab Version 12.0 und Android ab Version 6.0 geeignet
Die App stürzt ab (Bug)	Die Konfiguration der App oder des Zugriffs auf Ihre Videosprechanlage verursacht ein Problem	Bitte desinstallieren Sie die App und führen Sie die Zuweisung Ihrer Videosprechanlage erneut durch.
Die WLAN-Konfiguration über Ihr Smartphone ist gescheitert	Monitorverbindung zu langsam oder zu weit von Ihrem Internetzugang entfernt	Positionieren Sie Ihre Videosprechanlage und Ihr Smartphone näher an Ihrer Box, Ihrem Modem bzw. Ihrem Router
	Smartphone mit nicht kompatibel WLAN-Netz verbunden	Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit einem 2,4-GHz- oder 5-GHz-Netzwerk verbunden ist
Die Verbindung mit der Videosprechanlage ist nicht über eine 3G/4G/5G-Internetverbindung möglich, funktioniert jedoch über das lokale Netzwerk	Problem mit der Netzwerkkonfiguration	Überprüfen Sie die Einstellungen Ihrer Anlage (Modem, Router, Firewall)
	Monitor bereits in Gebrauch	Bei Anrufen: Wenn Anrufe vom Monitor oder einem der zugeordneten Smartphones angenommen werden, wird der Zugriff auf andere Geräte getrennt
	Zu langsame Internetverbindung des Smartphones bzw. bei Ihnen zu Hause	Stellen Sie sicher, dass Sie eine Bandbreite von mehr als 1 Mbit/s (Senden und Empfangen) haben
Ich erhalte keine Push-Nachrichten bei Anrufen	Die App ist nicht befugt, Push-Benachrichtigungen zu versenden	Prüfen Sie die Berechtigungen von AvidsenHome in den Privatsphäre-Einstellungen unter iOS bzw. den Anwendungseinstellungen unter Android
	Der Empfang von Push-Nachrichten ist deaktiviert, wenn das Smartphone im Standby-Modus ist	Überprüfen Sie die Standby-Einstellungen Ihres Smartphones und fügen Sie die AvidsenHome-App zu den Apps hinzu, die das Smartphone bei Erhalt einer Benachrichtigung aufwecken dürfen

<p>Unter Android funktionieren die Push-Benachrichtigungen nur, wenn die App im Display angezeigt wird</p>	<p>AvidsenHome ist nicht berechtigt, im Hintergrund zu laufen oder wurde komplett geschlossen</p>	<p>Bitte starten Sie AvidsenHome neu. Vergewissern Sie sich, dass keine andere Verwaltungs- oder Energieeinsparungs-App die App automatisch im Hintergrund schließt</p>
	<p>Ihr Android-Gerät hat die maximale Anzahl Apps erreicht, die gleichzeitig gestartet werden können</p>	<p>Bitte schließen Sie Apps oder erhöhen Sie die Anzahl der gleichzeitig zulässigen Apps in den Einstellungen Ihres Gerätes</p>
<p>Während der Zuweisung aufgetretene Probleme</p>	<p>Die Videosprechanlage ist bereits einem anderen Benutzerkonto zugewiesen</p>	<p>Bitte weisen Sie die Videosprechanlage erneut zu, sie wird dann automatisch von Ihrem alten Konto gelöscht. Wenn Sie die Videosprechanlage mit einem anderen Smartphone teilen möchten, erstellen Sie ein neues AvidsenHome-Konto auf dem Smartphone und verwenden Sie die Funktion „Teilen“ in den Monitoreinstellungen der App.</p>

### 1 - TECHNISCHE DATEN

MONITOR	
Bildschirm	7 Zoll LCD-Farbbildschirm extraflach
Videostandard	PAL/NTSC
Auflösung	1024 x 600
Stromversorgung	Mit Netzteil 230 V AC 50 Hz/17 V DC 1,5 A (mitgeliefert)
Schutz	Schutz bei Kurzschluss und Umpolung
Anschlüsse	2-Drähte
Konnektivität	WIFI IEEE 802.11 b/g/n/ac/ax 2,4 GHz und 5 GHz
Betriebsbereich	Temperatur -20 °C bis +50 °C, Luftfeuchtigkeit bis 85 % ohne Kondensation
Anzahl der Klingeltöne	6
Abmessungen	218 x 124 x 19 mm

TÜRSPRECHANLAGE	
Optischer Sensor	CMOS 2 Megapixel
Objektiv	Blickwinkel horizontal 100°
Stromversorgung	17 V DC vom Monitor geliefert
Maximaler Verbrauch	104 mA
Helligkeit	Min. 0 Lux
Nachtsicht	Infrarot, Reichweite 50 cm bis 1 m
Schutzart	IP44
Abmessungen	156 x 70 x 39 mm

## H - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

### 2 - GARANTIE

---

- Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie auf Teile und Reparatur. Es ist unbedingt erforderlich, den Kaufbeleg während der gesamten Garantiezeit aufzubewahren.
- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden.
- Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma Avidsen angehören.
- Jeglicher Eingriff am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie.
- Das Netzadapterkabel darf nicht abgeschnitten oder verlängert werden. Anderenfalls erlischt die Garantie.

### 3 - HILFE UND SUPPORT

---

- Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption unserer Produkte und der Verfassung dieser Bedienungsanleitung aufgewendet haben, kann es sein, dass Sie während der Installation Ihres Geräts auf Schwierigkeiten oder Fragen stoßen. In diesem Fall raten wir Ihnen dringend, unsere Spezialisten zu kontaktieren, die Sie gerne beraten.
- Sollten bei der Installation oder der Verwendung in den Tagen danach Funktionsstörungen auftreten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie uns kontaktieren, während Sie das Gerät vor sich haben. So können unsere Techniker die Ursache des Problems diagnostizieren, denn dieses ist wahrscheinlich auf eine falsche Einstellung oder eine nicht ordnungsgemäße Installation zurückzuführen.

Sie erreichen unsere Kundendienst-Techniker unter:

**+352 26 207 422**

**Van maandag tot vrijdag van 9 tot 12:30 uur en van 14 tot 18 uur.**

### 4 - GERÄTEUMTAUSCH – KUNDENDIENST

---

Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption und Herstellung Ihres Geräts aufgewendet haben, kann es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät für eine Reparatur in unserer Werkstatt an den Kundendienst zurückschicken. Sie können den Bearbeitungsstand auf unserer Website unter der folgenden Adresse abfragen:

<http://sav.avidsen.com>

Avidsen verpflichtet sich, Ersatzteile für dieses Produkt für die Dauer der Garantiezeit auf Lager zu halten.

### 5 - TUTORIALS UND VIDEOS

---



Bei Schwierigkeiten helfen unsere Tutorials und Videos unter

[www.avidsen.com/fr/assistance/tutoriel-sav](http://www.avidsen.com/fr/assistance/tutoriel-sav)

### 6 - EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

Avidsen erklärt in eigener Verantwortung, dass das folgende Gerät:

**2 Draht-Videosprechanlage Elia Smart 2** mit der Art.-Nr. 112302 der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht und die Konformität in Anwendung der geltenden Normen bewertet wurde:

- EN 55032:2015 + A1:2020 + A11:2020
- EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
- EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
- EN 55035:2017 + A11:2020
- EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
- EN IEC 62311:2020
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01)
- ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
- ETSI EN 300 440 V2.2.1 (2019-07)

Tours, den 31.04.2025

Alexandre Chaverot, Präsident



# avidsen

## Élia SMART 2

Avidsen  
19 avenue Marcel Dassault – ZAC des Deux Lions  
F-37200 Tours – Frankreich  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)